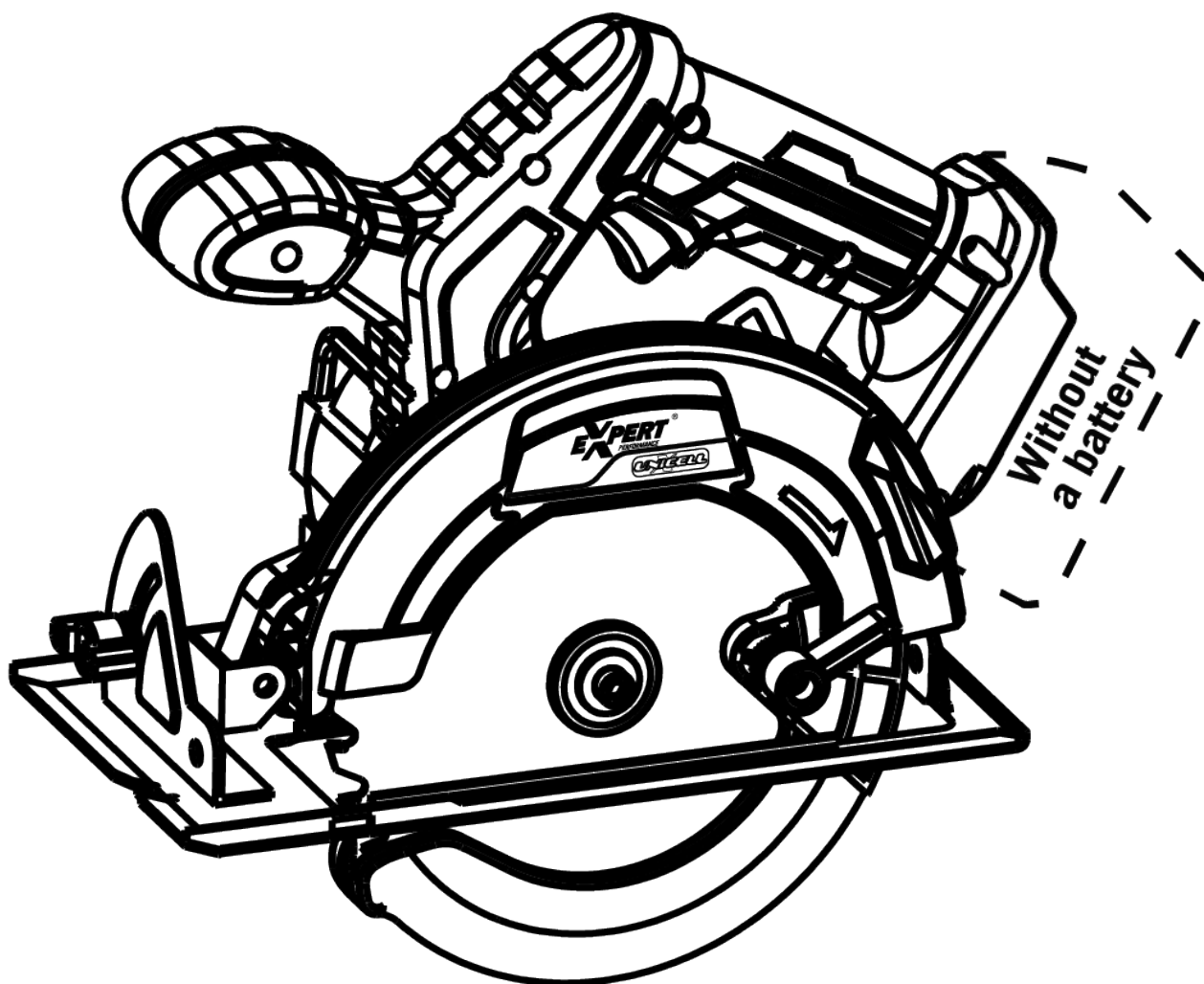


EXPERT[®]

PERFORMANCE

Eredeti használati útmutató Akkumulátoros kézi körfűrész UXCS165B



BRUSHLESS



Köszönjük, hogy az **EXPERT Performance- UniCell** Akkumulátoros kézi körfűrész megvásárlása mellett döntött! A termék a(z) Unicell az ún. „egy akkumulátoros” családba tartozik. Ebben a dokumentumban hasznos információkat talál a termék rendeltetésszerű és helyes használatával kapcsolatban, ezért kérjük, olvassa el figyelmesen!

Unicell – az „egy akkumulátoros” rendszer előnyei

Az Unicell rendszer lehetővé teszi, hogy ugyanazt az akkumulátort számos, folyamatosan bővülő géptípushoz használhatja, így egyetlen energiaforrással többféle eszközt is üzemeltethet. Ez nemcsak kényelmes megoldás a felhasználók számára, hanem jelentős költség- és helymegtakarítással is jár, hiszen nincs szükség minden eszközhöz külön akkumulátorra.

Az Unicell a gyártóknál az egyik legelterjedtebb, ún. MKT csatlakozófelületet használja, így akár más márkájú gépekkel való kompatibilitás is lehetséges, melyek ugyanezt a csatlakozófelületet használják (ahol az akkumulátor rácsúsztható a készülékre). Ráadásul környezetvédelmi szempontból is előnyös: kevesebb akkumulátor gyártása és hulladékká válása révén csökkentheti az ökológiai lábnyomot.

Fontos azonban megjegyezni, hogy bár az Unicell akkumulátorai minden Unicell-kompatibilis géphez használhatóak, nem mindegy, hogy milyen teljesítményű akkumulátort választ az adott feladathoz. Az akkumulátor kapacitása (Ah) befolyásolja a gép működési idejét. A megfelelő akkumulátor kiválasztásához kérjük, tájékozódjon a termék dobozán található ajánlás útján vagy látogasson el www.novotradings.hu/unicell weboldalunkra, ahol részletes útmutatót talál az optimális akkumulátorhasználatról.

FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást!

A biztonság mindenekelőtt! Kérjük feltétlenül olvassa el a Biztonsági Utasításokat is! Azok be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhatnak.

Szénkefementes (brushless) villanymotor

A készülék egy korszerű, szénkefementes (brushless) villanymotorral működik, amely a hagyományos szénkefés motorokkal szemben számos műszaki előnyt kínál. A szénkefék hiánya csökkenti a mechanikai kopást, ezáltal növeli a motor

élettartamát, valamint mérsékli a karbantartási igényt. A szénkefementes (brushless) villanymotorok működése hatékonyabb, mivel kevesebb energiát veszítenek hő formájában, és kisebb zajterhelés mellett képesek egyenletes, megbízható teljesítményt biztosítani. Az elektronikus vezérlés lehetővé teszi a pontosabb fordulatszám- és teljesítményszabályozást, ami különösen előnyös lehet változó terhelésű használat során.

Rendeltetésszerű használat

Az akkumulátoros kézi körfűrész rendeltetésszerű használata során a gépet különféle faanyagok, például tömörfa, rétegelt lemez, OSB lapok és bútortalapok pontos és egyenes vágására alkalmazzuk. A szerszámot úgy tervezték, hogy biztonságosan és hatékonyan használható legyen barkács célú felhasználásra, vagyis olyan otthoni, ház körüli vagy saját célú munkákhoz, amelyek nem igényelnek ipari terhelést. Ide tartozik például bútorok méretre vágása, kerti építmények készítése, padlóburkolatok szabása vagy kisebb javítási munkák elvégzése.

Az akkumulátoros kivitel lehetővé teszi a vezeték nélküli, rugalmas munkavégzést olyan helyeken is, ahol nincs elérhető hálózati áramforrás. A rendeltetésszerű használat megköveteli a megfelelő típusú és épségű fűrészlap kiválasztását, a munkadarab stabil rögzítését, valamint a biztonsági elemek – például a védőburkolat és a kétkezes működtetés – használatát. Emellett fontos a gyártó által meghatározott műszaki határok betartása, például a maximális vágási mélység és anyagvastagság figyelembevétele.

Nem rendeltetésszerű a gép használata fémből, betonból vagy más nem megmunkálható anyagból készült tárgyak vágására, illetve bármilyen olyan körülmény között, amely túllépi a barkács szintű igénybevételt. A szabályos, biztonságos használat nemcsak a pontos végeredményt, hanem a felhasználó védelmét és a gép hosszú élettartamát is garantálja.

A figyelmeztetésekben használt „elektromos szerszám” kifejezés az akkumulátoros (vezeték nélküli) szerszámokra vonatkozik.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

FIGYELEM:

Olvassa el és értse meg az összes utasítást! Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat!

Munkaterület

1. Tartsa a munkaterületét tisztán és jól megvilágítva! A rendetlen munkapadok és a sötét helyek balesetet okozhatnak!
2. Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok vagy por jelenlétében! Az elektromos szerszámok szikrákat kelthetnek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket!
3. Tartsa távol a nézelődőket, gyermekeket és látogatókat az elektromos szerszám használata közben! A figyelemelterelés azt eredményezheti, hogy a kezelője elveszti felette az uralmát!

Személyes biztonság

1. Maradjon éber, figyeljen oda a munkavégzésre, és járjon el a józan ítélőképességének megfelelően az elektromos szerszám használata közben! Ne használja a szerszámot fáradtan vagy kábítószer, alkohol, illetve gyógyszerek hatása alatt! Egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat!
2. Öltözzön megfelelően! Ne viseljen bő ruházatot, és gondoskodjon hajának védelméről! Tartsa haját, ruházatát és kesztyűjét távol a mozgó alkatrészekről! A bő ruházat, ékszerek vagy hosszú haj könnyen beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe!
3. Kerülje el a véletlen indítást! Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló zárt vagy kikapcsolt állapotban van, mielőtt behelyezi az akkumulátort! Ha a szerszámot bekapcsolt állapotban/ujját a kioldón pihentetve hordozza, vagy az akkumulátort bekapcsolt szerszámba helyezi, az balesethez vezethet!
4. Távolítsa el az állítókulcsokat, mielőtt bekapcsolja a szerszámot! Ha egy kulcs vagy csavarkulcs a szerszám forgó alkatrészén marad, személyi sérülést okozhat!
5. Ne nyújtózkodjon túl! Mindig tartsa meg a megfelelő testtartást és egyensúlyt! A helyes testtartás és egyensúly segít a szerszám jobb irányításában váratlan helyzetekben!
6. Használjon védőfelszerelést! Viseljen szemvédőt! A megfelelő körülményekhez igazodva porvédő maszkot, csúszásmentes védőcipőt, védősisakot vagy hallásvédőt is viselnie kell!

Szerszámhasználat és karbantartás

1. Használjon szorítókat vagy más praktikus módszert a munkadarab rögzítésére és alátámasztására egy stabil felületen! A munkadarabot kézzel tartani vagy a testhez szorítani instabil, és az irányítás elvesztéséhez vezethet!
2. Ne erőltesse a szerszámot! Használja a megfelelő szerszámot az adott feladathoz! A megfelelő szerszám hatékonyabban és biztonságosabban végzi el a munkát a számára tervezett sebességen!
3. Ne használja a szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be vagy ki! Egy olyan szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval irányítani, veszélyes, és meg kell javíttatni!
4. Távolítsa el az akkumulátort a szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végez, tartozékot cserél vagy elrakja a szerszámot! Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a véletlen beindítás kockázatát!
5. Tárolja a használaton kívüli szerszámokat gyermekek és más képzetlen személyek elől elzárva! A szerszámok veszélyesek lehetnek képzetlen felhasználók kezében!
6. Amikor az akkumulátor nincs használatban, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémes tárgyaktól, amelyek összeköttetést hozhatnak létre a pólusok között! Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása szikrázást, égési sérülést vagy tüzet okozhat!
7. Tartsa karban a szerszámokat gondosan! Tartsa az élezett szerszámokat éles és tiszta állapotban! A megfelelően karbantartott, éles vágóéllel rendelkező szerszámok kevésbé szorulnak be, és könnyebben irányíthatók!
8. Ellenőrizze, hogy nincs-e elmozdulás vagy szorulás a mozgó alkatrészeknél, törött alkatrészek, illetve bármilyen egyéb sérülés, amely befolyásolhatja a szerszám működését! Ha a szerszám sérült, javíttassa meg, mielőtt használatba venné! Sok baleset a nem megfelelően karbantartott szerszámok miatt következik be!
9. Csak a gyártó által az adott modellhez ajánlott tartozékokat használja! Az egyik szerszámhoz megfelelő tartozék egy másik szerszámnál sérülésveszélyt jelenthet!

Akkumulátoros szerszámok használata és karbantartása

a) Elsősorban az **Unicell UX21MAX családba tartozó PRO és Standard** akkumulátorokat használja! Ugyanakkor más akkumulátorok használata is lehetséges minden Unicell családba tartozó gépeünkénél, amelyeknél az egységes/szabvány MKT platformot alkalmazták a gyártás során. Más típusú, alkalmas akkumulátorok működési idejéért felelősséget vállalni nem tudunk.

b) Felhívjuk figyelmét, hogy az **UniCell töltőit** használja az akkumulátor töltésére! Egy adott akkumulátortípushoz készült töltő más típusú akkumulátorral használva tűz- és sérülésveszélyt jelenthet.

c) Ha az akkumulátor nincs használatban, tartsa távol más fém tárgytól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb apró fém tárgytól, amelyek rövidzárlatot okozhatnak az érintkezők között! Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.

d) Nem megfelelő használati körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat ki, ezért kerülje a vele való érintkezést! Ha véletlenül bőrre kerül, azonnal öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz! Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy elektromos szerszámot! A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.

f) Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőhatásnak! A tűz vagy 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.

g) Kövesse a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátort az előírt hőmérséklet határon kívül! A helytelen töltés vagy a nem megfelelő hőmérsékleti tartományban történő használat károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

FUNKCIÓK LEÍRÁSA

Mielőtt bármilyen beállítást vagy ellenőrzést végezne, mindig győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és az akkumulátor ki van véve!

Szervizelés

1. A szerszám javítását kizárólag szakképzett szerelő végezheti! A nem megfelelően képzett személyzet által végzett szervizelés vagy karbantartás sérülésveszélyhez vezethet!
2. A szerszám javítása során kizárólag azonos típusú cserealkatrészeket használjon! Kövesse ennek a kézikönyvnek a karbantartási útmutatóját! Nem engedélyezett alkatrészek használata vagy a karbantartási utasítások figyelmen kívül hagyása áramütéses balesethez vezethet!

Különleges biztonsági szabályok

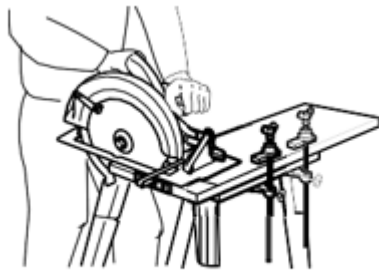
NE hagyja, hogy a termék használatával kapcsolatos kényelem vagy megszokás (amit az ismételt használat során szerzett) az eszköz biztonsági szabályainak szigorú betartása helyébe lépjen! Ha ezt a szerszámot helytelenül vagy nem biztonságosan használja, súlyos személyi sérüléseket szenvedhet!

1. Mindig a szerszám szigetelt fogófelületeit tartsa, ha olyan műveletet végez, ahol a vágószerszám rejtett vezetékekkel érintkezhet! Egy „élő” vezeték érintkezése a szerszám fém részeivel feszültség alá helyezheti az egész szerszámot, és áramütést okozhat a kezelőnek!
2. Vegye figyelembe, hogy ez a szerszám mindig üzemképes állapotban van, mivel nem szükséges elektromos aljzathoz csatlakoztatni!
3. Mindig ügyeljen arra, hogy biztos talajon álljon!
4. Ügyeljen arra, hogy a szerszám magasban történő használatakor senki ne tartózkodjon alatta!
5. Tartsa a szerszámot szilárdan!
6. Tartsa távol kezét a forgó alkatrészekről!
7. Ne hagyja a szerszámot bekapcsolva felügyelet nélkül! A szerszámot kizárólag kézben tartva működtesse!
8. Egyes anyagok mérgező vegyi anyagokat tartalmazhatnak! Ügyeljen arra, hogy elkerülje a munka során keletkező por belélegzését és a bőrrel való érintkezést! Kövesse az anyag gyártójának biztonsági adatlapján található utasításokat!

Vezeték nélküli körfűrész biztonsági figyelmeztetések

Vágási lépések

1. **Veszély!** Tartsa távol kezét a vágási területtől és a fűrészlaptól! Másik kezét helyezze a segédfogantyúra vagy a motorházra! Ha a körfűrészt mindkét kezével tartja, elkerülheti a fűrészlap okozta sérüléseket!
2. Ne tegye a kezét a munkadarab alá! A védőburkolat nem nyújt védelmet a fűrészlappal való érintkezés ellen!
3. A vágási mélységet igazítsa a munkadarab vastagságához! A mélység nem haladhatja meg a munkadarab alatti fűrészfog magasságát!
4. Ne tartsa a munkadarabot kézben, és ne vágjon a lábán! Nagyon fontos, hogy a munkadarabot stabil felületen támassza alá! A megfelelő alátámasztás csökkenti annak kockázatát, hogy a test bármely része a vágási terület közelébe kerüljön, valamint minimalizálja a fűrészlap beszorulását, az elakadást vagy a szerszám irányíthatatlanná válását!

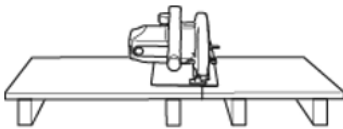


A megfelelő kéztartás és munkadarab-támasztás tipikus sematikus ábrája.

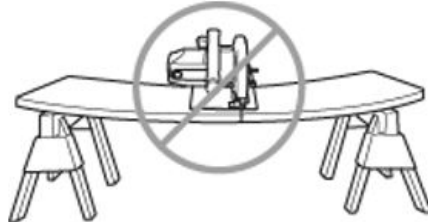
5. Mindig használjon fűrészvezetőt vagy egyenes élű vezetőt vágáskor! Ez javítja a vágási pontosságot és csökkenti a fűrészlap beszorulásának lehetőségét!
6. Mindig a megfelelő tengelyfurat-méretű és alakú fűrészlapot használja! Az olyan gyémánt- vagy körfűrészlapok, amelyek nem illeszkednek megfelelően a fűrész rögzítőelemeihez, nem működnek megfelelően, és az irányítás elvesztését okozhatják!
7. Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő fűrészlap-alátéteket vagy csavarokat! A fűrész alátétei és csavarjai kizárólag körfűrészekhez készültek, és biztosítják a szerszám optimális teljesítményét és a biztonságos működést!
8. Körfűrész használatakor mindig tartsa szilárdan a markolatot mindkét kezével, és igazítsa az alkar helyzetét a visszarúgási erő ellensúlyozására! A test a fűrészlap bármelyik oldalán elhelyezkedhet, de soha nem lehet a fűrészlap vonalában! A megfelelő óvintézkedések betartásával a kezelő ellenőrzés alatt tarthatja a visszarúgási erőt!
9. Ha a fűrészlap beszorul, vagy a vágási művelet bármilyen okból megszakad, engedje el a kapcsolót, és hagyja a körfűrészt a vágási anyagban, amíg a fűrészlap teljesen meg nem áll! Ne próbálja meg eltávolítani a körfűrészt a munkadarabból,

amíg a fűrészlap még forog, és ne húzza visszafelé a szerszámot, mert ez visszarúgást okozhat! Vizsgálja meg az okot, és tegyen megfelelő lépéseket a fűrészlap beszorulásának elkerülésére!

10. Használjon nagyobb alátámasztó paneleket, hogy minimalizálja a fűrészlap beszorulásának és visszarúgásának lehetőségét! A nagyobb panelek saját súlyuk miatt besüllyedhetnek, ezért a tartószerkezeteket a vágási vonal mindkét oldalán és a panel szélénél kell elhelyezni!

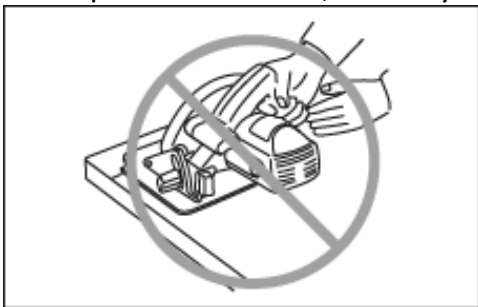


A visszarúgás elkerülése érdekében helyezzen egy támasztólemezt a vágás közelébe.



Ne helyezze a támasztólemezt távol a vágástól.

11. Különösen óvatosan vágjon falakon vagy más nem belátható területeken! A kiálló fűrészlap olyan tárgyakat vághat el, amelyek visszarúgást okozhatnak!
12. Mindig szorosan tartsa a szerszámot mindkét kezével! Ne tegye a kezét vagy ujjait a körfűrész mögé! Ha visszarúgás következik be, a körfűrész könnyen visszacsapódhat a kezébe, ami súlyos személyi sérülést okozhat!

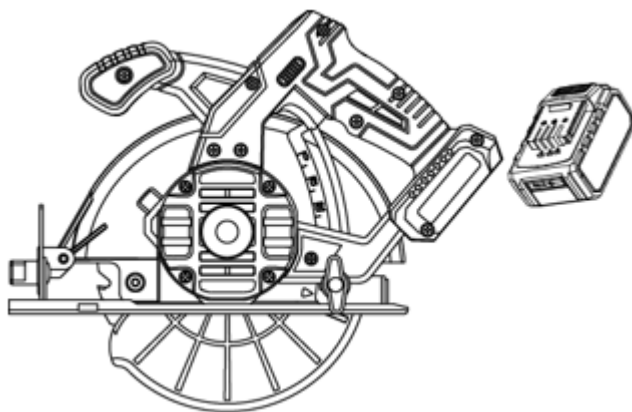


13. Mielőtt a körfűrészt a munkapadra vagy a padlóra helyezné, mindig ellenőrizze, hogy az alsó védőburkolat teljesen lefedi-e a fűrészlapot! Ha a burkolat nem fedi megfelelően a fűrészlapot, a körfűrész hátrafelé mozdulhat, és elvághatja az útjába kerülő tárgyakat! Várja meg, amíg a fűrészlap teljesen megáll, miután elengedte a kapcsolót!
14. Az alsó védőburkolat ellenőrzésekor kézzel nyissa ki, majd engedje el, és figyelje meg, hogyan záródik vissza! Ellenőrizze a visszahúzó kart is, hogy ne érintkezzen a szerszám burkolatával! A fűrészlap szabadon hagyása rendkívül veszélyes, és súlyos személyi sérüléseket okozhat!

Figyelem!

- A szerszám beállítása vagy funkcióinak ellenőrzése előtt mindig kapcsolja ki a szerszámot, és távolítsa el az akkumulátorcsomagot!
- Az akkumulátorcsomag behelyezése vagy eltávolítása során tartsa szorosan mind a szerszámot, mind az akkumulátort! Ha nem tartja megfelelően, azok kicsúszhatnak a kezéből, ami sérülést vagy károsodást okozhat!

Az akkumulátor eltávolítása



1. Az akkumulátor behelyezése vagy eltávolítása előtt győződjön meg róla, hogy a gép teljesen leállt!
2. Az akkumulátorcsomag eltávolításához tartsa lenyomva az akkumulátorcsomag gombját, majd tolja hátrafelé!

Karbantartás

Figyelem!

- Mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és az akkumulátor ki van véve, mielőtt ellenőrzést vagy karbantartást végezne!
- A termék biztonságának és megbízhatóságának megőrzése érdekében minden javítást, karbantartást vagy beállítást csak hivatalos szakszerviz végezhet, kizárólag eredeti cserealkatrészek felhasználásával!

SZIMBÓLUMOK

	A gép megfelel a biztonsági szabványok követelményeinek.
	Ne dobja a kiselejtezett eszközöket a háztartási hulladék közé!
	Használjon hallásvédőt! A zaj károsíthatja a hallását.
	Viseljen védőszemüveget!
	Használjon pormaszkot!
	Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást!

MŰSZAKI ADATOK:

Névleges feszültség	20V
Maximális feszültség	21V
Működési áramfelvétel	13-25A
Üresjárat sebesség	0 - 5500 fordulat/perc
Vágókorong átmérő	Ø 165mm
Maximum vágó mélység	90°: 58 mm /45°: 38 mm
Kompatibilis akkumulátor típusa	UniCell akkumulátorok*
Hangnyomás L _{pA}	74 dB(A), K = 3 dB(A)
Hangteljesítmény L _{WA}	85 dB(A), K = 3 dB(A)
Rezgés kibocsátás értéke a _h	3,77 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

A mérési eredmények az EN 62841 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.

*UniCell akkumulátorok valamint az MKT kialakítást támogató akkumulátorok.

Ez a készülék használat közben nagy áramfelvétellel dolgozik, ezáltal a kisebb kapacitású akkumulátorok (1,5 -2Ah) rövid üzemidőt biztosítanak. A megfelelő üzemidő érdekében ezt a készüléket használja 4Ah-s, esetleg 3Ah-s kapacitású akkumulátorokkal.

Alkatrészrendelés:

Kérjük keresse fel a www.novotrading.hu/alkatresz weboldalt, majd kövesse az ott leírtakat.

Gyártó/Importőr: Novotrading Kft.,
Székhely:1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.
Email: szerviz@novotrading.hu
Web: www.novotrading.hu

v250530

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(a 16/2008 (VIII. 30.) NFGM, valamint a 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet előírásai szerint)

Mi, Novotrading Kft., H-1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.

(gyártó)

egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék:

(a termék azonosító adatai)

UXCS165B Akkumulátoros kézi körfűrész

A rendeltetésszerű biztonságos használatnak, valamint az alábbiakban felsorolt vonatkozó előírásoknak

M E G F E L E L

Jelen CE Megfelelőségi nyilatkozathoz alkalmazott előírások és szabványok jegyzéke:

Irányelvek:

2006/42/EK előírás gépekre, szerkezetekre

2014/30/EU előírás elektromágneses zavar kibocsátására (EMC)

2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (RoHS)

Egyéb műszaki előírás, egyeztetett szabvány:

EN 62841-1:2015+AC:2015, EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

A tanúsító szerv neve:

Sheznzen CTG Testing Co.,Ltd.

**Add:3/F, Yongxing Plastic Plant, No. 11 Waihuan Road,Shiyan street,
Bao'an District, Shenzhen,Kína**

A termék CE megfelelőségi jellel került kereskedelmi forgalomba a vonatkozó harmonizált jogszabályok előírásainak megfelelően.

Budapest, 2025.05.30.

A nyilatkozattétel helye és kelte.



novotrading
1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.
Adószám: 14541342-2-41

Dobák István

Ügyvezető

(A gyártó nevében kötelezettség vállalására
feljogosított aláíró neve, P.H.)

